

**Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II**

**Instytut Filologii Słowiańskiej**

20-950 Lublin, Al. Raławickie 14

tel. +48 81 445 4310, e-mail: [slawista@kul.lublin.pl](mailto:slawista@kul.lublin.pl)

---

## **PROPOZYCJE WYKŁADÓW I WARSZTATÓW**

### **NA ROK AKADEMICKI 2016/2017**

Wzorem lat ubiegłych, w związku z zainteresowaniem Państwa naszymi wykładami, Instytut Filologii Słowiańskiej Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego przygotował nową ofertę wykładów dla uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych.

Tematyka proponowanych wykładów dotyczy zagadnień kultury, historii, języka i literatury rosyjskiej oraz ukraińskiej. Autorami są doświadczeni wykładowcy Instytutu Filologii Słowiańskiej w wieloletnim stażem pracy oraz młodzi doktoranci potrafiący z pasją oraz w przystępny sposób przekazać proponowane treści.

Proponujemy udział w wykładach w Katolickim Uniwersytecie Lubelskim w siedzibie przy al. Raławickich 14 w Lublinie lub - na życzenie zainteresowanych - w konkretnych szkołach w Lublinie i poza Lublinem.

Zgłoszenia udziału w wykładach z proponowanym terminem oraz przewidywaną liczbą uczestników prosimy zgłaszać na adres e-mail: [goswid@gmail.com](mailto:goswid@gmail.com)

Uczestnictwo w wykładach jest nieodpłatne.

Poniżej przesyłamy spis tematów proponowanych wykładów. Informacje te dostępne są również na stronie [www.kul.pl/instytut-filologii-slowianskiej](http://www.kul.pl/instytut-filologii-slowianskiej) (zakładka: Oferta IFS dla szkół, prawe menu).

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**

Lista proponowanych wykładów i warsztatów na rok akademicki 2016/2017

Temat wykładu	Prowadzący	Przedmiot, do którego odnoszą się treści wykładów	Uwagi
1. "Kino sąsiadów" - komedia radziecka w aspekcie kampanii	dr Marcin Cybulski	Język rosyjski, język polski,	Wykład i prezentacja w języku polskim lub

antyalkoholowej		wiedza o kulturze	rosyjskim
2. Z czego śmieją się Rosjanie? – prezentacja komedii radzieckiej.	dr Marcin Cybulski	Język rosyjski, język polski, wiedza o kulturze	Wykład i prezentacja w języku polskim lub rosyjskim
3. "Kino sąsiadów" - Walka z biurokracją w komediach radzieckich	dr Marcin Cybulski	Język rosyjski, język polski, wiedza o kulturze	Wykład i prezentacja w języku polskim lub rosyjskim
4. Vladimir Nabokov jako pisarz rosyjsko-amerykański.	dr Monika Grygiel	Język rosyjski, język polski, wiedza o kulturze	Wykład i prezentacja w języku polskim
5. Wenecja Północy, czyli niezwykły urok Sankt Petersburga	mgr Ewelina Jasińska-Grabowska	Język rosyjski, wiedza o kulturze, geografia	Wykład w jęz. polskim
6. Współczesna ukraińska muzyka popularna i alternatywna	dr Andrij Saweneć	Język ukraiński, wiedza o kulturze	Wykład w jęz. polskim
7. Obcość zniewalająca i niebezpieczna: dylematy tłumacza	dr Andrij Saweneć	Język polski, język ukraiński, język rosyjski, wiedza o kulturze	Wykład w jęz. polskim
8. Poezja na warsztacie tłumacza	dr Andrij Saweneć	Język polski, język ukraiński, język rosyjski, wiedza o kulturze	Wykład w jęz. polskim
9. Fenomen Maszy i Niedźwiedzia – rosyjskie filmy animowane	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika Sadowska	(prezentacja przeznaczona dla przedszkoli i szkół podstawowych)	Wykład w jęz. polskim
10. Kto przynosi prezenty – Święty Mikołaj czy Dziadek Mróz? - podobieństwa i	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika	prezentacja przeznaczona dla przedszkoli i szkół	Prezentacja w jęz. polskim

różnice w sposobie i czasie obchodzenia świąt w Polsce i w Rosji	Sadowska	podstawowych	
11. Matrioszka w pigułce – historia najsłynniejszej lalki na świecie.	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika Sadowska	prezentacja, wykład, poznanie leksyki, rysowanie matrioski	Prezentacja w jęz. polskim
12. Fenomen Ну, погоди! – Wilka i Zająca czyli radzieckiej kreskówki	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika Sadowska	prezentacja przeznaczona dla przedszkoli i szkół podstawowych	Prezentacja w jęz. polskim
13. Odnawiciel życia monastycznego na Rusi – czyli przybliżenie sylwetki świętego Sergieja Radoneżskiego	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika Sadowska	Język rosyjski, język polski, wiedza o kulturze	Wykład i prezentacja w języku polskim lub rosyjskim
14. Religia prawosławna w pigułce – prezentacja z elementami leksyki	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika Sadowska	Język rosyjski, język polski, wiedza o kulturze	Wykład i prezentacja w języku polskim lub rosyjskim
15. Samowar – wykład o tradycyjnych daniach kuchni rosyjskiej z nauką leksyki	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika Sadowska	Język rosyjski, język polski, wiedza o kulturze	Wykład i prezentacja w języku polskim lub rosyjskim
16. Rosyjskie święta.	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika Sadowska	Język rosyjski, język polski, wiedza o kulturze	Wykład i prezentacja w języku polskim lub rosyjskim
17. Fenomen moskiewskiego metra.	mgr Natalia Sulikowska mgr Monika Sadowska	Język rosyjski, język polski, wiedza o kulturze	Wykład i prezentacja w języku polskim lub rosyjskim
18. Język współczesnych piosenek rosyjskich.	dr Małgorzata Wideł-	Język rosyjski	Wykład i warsztaty w jęz. polskim, zalecana

	Ignaszczak		jest znajomość jęz. rosyjskiego w stopniu podstawowym
19. Język rosyjski w biznesie	dr Małgorzata Wideł-Ignaszczak	Język rosyjski	Warsztaty w jęz. polskim, zalecana jest znajomość jęz. rosyjskiego w stopniu podstawowym
20. Ukraińskie symbole narodowe (prezentacja)	dr Lubomir Puszak	Język ukraiński, język rosyjski, wiedza o kulturze	Wykład w jęz. polskim, znajomość jęz. rosyjskiego nie jest wymagana
21. Ukraina i jej droga do Europy;	dr Albert Nowacki	Język polski, Język ukraiński, język rosyjski, wiedza o społeczeństwie, historia	Wykład w jęz. polskim lub ukraińskim
22. Chrześcijaństwo wschodnie w Lublinie	dr Albert Nowacki	Język polski, Język ukraiński, język rosyjski, wiedza o społeczeństwie, historia	Wykład w jęz. polskim lub ukraińskim
23. Współczesna muzyka ukraińska	dr Albert Nowacki	Język polski, Język ukraiński, język rosyjski, wiedza o kulturze	Wykład w jęz. polskim lub ukraińskim
24. Ukraiński Euromajdan i rosyjska agresja w Donbasie;	dr Albert Nowacki	Język polski, Język ukraiński, język rosyjski, wiedza o społeczeństwie, historia	Wykład w jęz. polskim lub ukraińskim
25. Kozaczyzna i Kozacy - historia na wesoło.	dr Albert Nowacki	Język polski, Język ukraiński, język rosyjski, wiedza o	Wykład w jęz. polskim lub ukraińskim

			społeczeństwie, historia
26. Współczesna literatura ukraińska - instrukcja obsługi "nie tylko dla orłów".	dr Albert Nowacki	Język polski, Język ukraiński, język rosyjski,	Wykład w jęz. polskim lub ukraińskim
27. Aleksander Sołżenicyn, świadek XX wieku	dr Monika Sidor	Język rosyjski, język polski, historia, wiedza o kulturze	Wykład w jęz. polskim, znajomość jęz. rosyjskiego nie jest wymagana